

# INDEX ALPHABÉTIQUE

(Pour la première, la deuxième et la troisième Parties.)

## ABRÉVIATIONS :

aff.	affaire.
C. P. J. I.	Cour permanente de Justice internationale.
extr.	extrait(s).
Gouv't	Gouvernement.
t.	texte.
T. A. M.	Tribunal arbitral mixte.

## A.

**Accords relatifs aux obligations résultant du Traité de Trianon** (Paris, 28 I 30) : *passim*.

*Accord I* : 1216-1219 (*t.*).

» *II* : 1219 (*référ.*).

» *III* : 1219-1227 (*t.*).

Avenant prévu à l'art. 20 de l'— : 1228-1229 (*t.*).

Premier avenant à l'— : 270.

Deuxième » » » : 270-272 (*t.*).

*Accord IV* : 1230-1232 (*t.*).

Accord entre la Hongrie et la Roumanie (Fondation Gojdu) : 1238 (*t.*).

Avenant aux — : 1232 (*t.*).

Conférence des — (P.-V. de la —, 28 IV 30) : 1238-1243 (*t.*).

Échange de lettres concernant les — (26-30 IV 30) : 1233-1237 (*t.*), 861-863.

Exposé des motifs présenté au Parlement hongrois (6 V 30) : 272-288 (*t.*), 219, 224, 367, 849 et *sqq.*

Projet de loi hongroise relative aux — : 269-270 (*extr.*).

Projets d'— : 1245-1253 (*t.*).

*Acte introductif de l'exception préliminaire yougoslave* (29 II 36) : 141-165 (*t.*), et *passim*.

Annexes à l'— : 167-175.

**ANZILOTTI** (M. —, juge) :

Opinion individuelle de — : 431.

Question posée par — : 407-408, 532-534, 1130.

*Arrêt de la C. P. J. I.* (Lecture de l'—, 16 II 36) : 431.

Opinions individuelles : 431.

## B.

**BATTHYÁNY** (Aff. — c/ Fonds agraire) : voir *Tribunal arbitral mixte hungaro-yougoslave*, Sentences du —.

## C.

*Commission de gestion du Fonds agraire* : voir *Fonds agraire*.

*Conclusions du Gouv't hongrois* : voir *Hongrie*.

*Conclusions du Gouv't yougoslave* : voir *Yougoslavie*.

*Conférence de La Haye* (1930) : 12, 68-69, 72, 77, 80, 92, 99, 204, 206, 207, 214, 215, 219, 220, 225-226, 229, 235-236, 246, 247, 248, 272 et *sqq.*, 349 et *sqq.*, 362, 363, 366, 374, 410-411, 422, 502-504, 519-520, 551, 559, 560, 580, 582, 585, 589, 603-604, 613, 634, 660-661, 662, 702, 710 et *sqq.*, 741 et *sqq.*, 764 et *sqq.*, 840 et *sqq.*, 867 et *sqq.*, 907-909, 973 et *sqq.*, 1024 et *sqq.*, 1071, 1154 et *sqq.*, 1201, 1202, et *passim*.

Mémoire hongrois à la — : 1227-1228 (*t.*), 1191.

Voir aussi *Protocole*, etc.

*Conférence de Paris* (1930) : voir *Accords*, etc.

*Conférences de La Haye* (1899 et 1907) : 434.

**Contre-Mémoire yougoslave** (29 II 36) : 141-165 (*t.*), 424, 425, et *passim*.

Annexes au — : 167-175.

Bordereau des pièces annexées au — : 166.

**CsÁKV** (Aff. — c/ Fonds agraire) : voir *Tribunal arbitral mixte hungaro-yougoslave*, Requêtes présentées au —, et Sentences du —.

# ALPHABETICAL INDEX.

(To Parts I, II and III.)

## ABBREVIATIONS :

<i>extr.</i>	extract(s).
Govt.	Government.
M. A. T.	Mixed Arbitral Tribunal.
P. C. I. J.	Permanent Court of International Justice.
<i>t.</i>	text.

## A.

### Agrarian Fund : *passim*.

Calculations concerning Fund A : 289, 290.

Extracts from *Budapesti Közlöny* (11 VIII 35) concerning the management of—: 1326-1333 (*t.*), 1196.

Extracts from publications of—(1936) : 1333-1336.

Minute of the sitting of 9 x 34 of the Managing Commission of—(presentation not admitted) : 429-430, 1181-1183, 1192.

Reply by the Agent of—(28 XII 32; case Esterházy *v.* Yugoslav State) : 343-344 (*t.*), and *passim*.

See also *Hungaro-Yugoslav Mixed Arbitral Tribunal*, Judgments of—.

*Agrarian reforms* (Extr. from works concerning—in Central Europe, etc.) : 322-342.

### Agreements relating to the obligations resulting from the Treaty of Trianon (Paris, 28 IV 30) : *passim*.

*Agreement No. I* : 1216-1219 (*t.*).

“ “ *II* : 1219 (*refer.*).

“ “ *III* : 1219-1227 (*t.*).

Special agreement referred to in Art. 20 of—: 1228-1229 (*t.*).

First rider to—: 270.

Second rider to—: 270-272 (*t.*).

*Agreement No. IV* : 1230-1232 (*t.*).

Agreement between Hungary and Roumania (Gojdu Foundation) : 1238 (*t.*).

## Agreements, etc. (*cont.*) :

Conference on— (Minute of—, 28 IV 30) : 1238-1243 (*t.*).

Drafts of—: 1245-1253 (*t.*).

Exchange of letters concerning the— (26-30 IV 30) : 1233-1237 (*t.*), 861-863.

Hungarian draft law relating to—: 269-270 (*extr.*).

Rider to—: 1232 (*t.*).

Statement of facts presented to Hungarian Parliament (6 v 30) : 272-288 (*t.*), 219, 224, 367, 849 *et seqq.*

## ANZILOTTI (M.—, Judge) :

Question put by—: 407-408, 532-534, 1130.

Separate opinion of—: 431.

## Application instituting proceedings (1 XII 35) : 10-15 (*t.*), and *passim*.

Annexes to—: 17-64.

List of annexed documents : 15-16.

## B.

### BATTHYÁNY (Case of—*v.* Agrarian Fund) : see *Hungaro-Yugoslav Mixed Arbitral Tribunal*, Judgments of—.

## C.

### Conferences : see *Hague Conference*, and *Paris Conference*.

### Counter-Memorial (Yugoslav—, 29 II 36) : 141-165 (*t.*), 424, 425, and *passim*.

Annexes to—: 167-175.

List of annexed documents : 166.

### CsÁKV (Case of—*v.* Agrarian Fund) : see *Hungaro-Yugoslav Mixed Arbitral Tribunal*, Judgments of—, and Requests submitted to—.

## D.

### Decisions of Minister of Agriculture of Yugoslavia (25 VI 32) : 172-175 (*t.*), 1337-1340 (*t.*).

## D.

*Décisions du ministre de l'Agriculture de Yougoslavie* (25 vi 32) : 172-175 (t.), 1337-1340 (t.).

*Décrets yougoslaves :*

- 27 VII 19 : 1365-1366 (t.), 169, 606-608, 673.
- 12 II 20 (ratifié 4 vi 22) : 170-171 (t.), 586-587, 618.
- 3 IX 20 (devenu loi du 20 v 22) : 1306-1313 (t.), 317, 619, 1203-1204.
- 8 IX 20 : 409.
- 6 XI » : 320 (t.).
- 18 VII 24 (arrêté) : 321 (t.).
- 8 x 25 : 1318-1326 (t.).

Voir aussi *Yougoslavie, Ordonnances.*

*Demande exceptionnelle du Gouv't yougoslave* (2 iv 34 ; aff. n° 747, Esterházy c/ État yougoslave) : 1349-1362 (t.).

*Documents déposés :*

Par l'agent hongrois :

- iv-v 36 : 1216-1305.
- XI 36 : 1314-1348.

Par l'agent yougoslave :

- iv-v 36 : 1306-1313.
- XI 36 : 1349-1366.

*Duplicata yougoslave* (9 VIII 36) : 345-394 (t.), et *passim*.

## E.

**ESTERHÁZY** (Aff. —) : voir *Demande exceptionnelle*, etc., *Fonds agraire*, *Réponse*, etc., et *Tribunal arbitral mixte hungaro-yougoslave*. Requêtes présentées au —, et Sentences du —.

*Exception prélimin. yougoslave* (29 II 36) :

141-165 (t.), et *passim*.

Annexes à l'— : 167-175.

*Exposé hongrois sur l'* — (31 III 36) : 176-189.

*Exposé des motifs présenté au Parlement hongrois* (6 v 30) : 272-288 (t.), 367, 849 et *sqq.*

*Exposé hongrois sur l'exception prélimin. yougoslave* : voir *Exception*, etc.

**EYSINGA** (Jhr. van —, juge) :

Opinion individuelle du — : 431.

Questions posées par le — : 410, 649-650, 1023.

## F.

*Fonds agraire* : *passim*.

Calculs concernant le Fonds A : 289, 290.

*Fonds agraire (suite) :*

Extraits des publications du — (1936) : 1333-1336.

Extraits du *Budapesti Közlöny* (11 VIII 35) concernant la gestion du — : 1326-1333 (t.), 1196.

P.-V. de la séance du 9 x 34 de la Commission de gestion du — (présentation non admise) : 429-430, 1181-1183, 1192.

Réponse de l'agent du — (28 XII 32) : aff. Esterházy c/ État yougoslave) : 343-344 (t.), et *passim*.

Voir aussi *Tribunal arbitral mixte hungaro-yougoslave*, Sentences du —.

**FROMAGEOT** (Question posée par M. —, juge) : 408.

## G.

**GAJZAGO** (M. L. —, agent hongrois) : 15, 404 et *sqq.*, 1181.

*Exception prélimin. :*

Exposé de — (29 IV — I V 36) : 473-592.

Duplicata de — (5-6 V 36) : 649-695.

Observations de — (6 V 36) : 697.

*Fond :*

Exposé de — (26 X — 3 XI 36) : 698-958.

Réplique de — (9-11 XI 36) : 1088-1171.

Observations de — (13 XI 36) : 1213-1214.

Voir aussi quatrième Partie.

**GUERRERO** (Question posée par M. —, Vice-Président) : 409, 592.

## H.

**HAMMARSKJÖLD** (M. Å. —, juge) :

Nouvellement élu : 413, 414.

Opinion individuelle de — : 431.

*Hongrie :*

Conclusions déposées par l'agent hongrois (13 XI 36) : 1347-1348 (t.).

Conclusions du Gouv't hongrois : 14-15 (requête), 106-107 (Mémoire), 189 (Exposé), 198-203, 256-260 (Réplique), 417, 418, 428, 430, 511 et *sqq.*, 532-536, 630, 683-690, 695-697, 739-741, 823, 902-904, 1083-1084, 1129, 1130, 1213-1214.

Lettre du ministre des Aff. étr. de — au Greffier (3 XII 35) : 9.

Liste de ressortissants hongrois intéressés dans les aff. agraires : 140.

Mémoire hongrois à la Conférence de La Haye (1930) : 1227-1228 (t.), 1191.

*Decrees (Yugoslav—):*

- 27 VIII 19: 1365-1366 (*t.*), 169, 606-608, 673.  
 12 XI 20 (ratified 4 VI 22): 170-171 (*t.*), 586-587, 618.  
 3 IX 20 (which became law of 20 V 22): 1306-1313 (*t.*), 317, 619, 1203-1204.  
 8 IX 20: 409.  
 6 XI ..: 320 (*t.*).  
 18 VII 24 (decision): 321 (*t.*).  
 8 X 25: 1318-1326 (*t.*).  
 See also *Yugoslavia, Ordinances.*

*"Demande exceptionnelle" of the Yugoslav Govt.: see Objection, etc.*

*Document introducing Yugoslav prelimin. objection* (29 II 36): 141-165 (*t.*), and *passim*.

Annexes to—: 167-175.

*Documents filed:*

By Hungarian Agent:  
 IV-V 36: 1216-1305.  
 XI 36: 1314-1348.

By Yugoslav Agent:  
 IV-V 36: 1306-1313.  
 XI 36: 1349-1366.

**E.**

*ESTERHÁZY case: see Agrarian Fund, Reply, etc., Hungaro-Yugoslav Mixed Arbitral Tribunal, Judgments of—, and Requests submitted to—, and Objection, etc.*

*EYSINGA* (Jhr. van—, Judge):

Question put by—: 410, 649-650, 1023.  
 Separate opinion of—: 431.

**F.**

*FROMAGEOT* (Question put by M.—, Judge): 408.

**G.**

*GAJZAGO* (M. L.—, Hungarian Agent): 15, 404 *et seqq.*, 1181.

*Prelimin. objection:*

Statement of— (29 IV—1 V 36): 473-592.

Rejoinder of— (5-6 V 36): 649-695.  
 Observations of— (6 V 36): 697.

*Merits:*

Statement of— (26 X—3 XI 36): 698-958.

Reply of— (9-11 XI 36): 1088-1171.

*GAJZAGO (M. L.—) (cont.):*

Observations of— (13 XI 36): 1213-1214.

See also Part IV.

*GUERRERO* (Question put by M.—, Vice-President): 409, 592.

**H.**

*Hague Conference* (1930): 12, 68-69, 72, 77, 80, 92, 99, 204, 206, 207, 214, 215, 219, 220, 225-226, 229, 235-236, 246, 247, 248, 272 *et seqq.*, 349 *et seqq.*, 362, 363, 366, 374, 410-411, 422, 502-504, 519-520, 551, 559, 560, 580, 582, 585, 589, 603-604, 613, 634, 660-661, 662, 702, 710 *et seqq.*, 741 *et seqq.*, 764 *et seqq.*, 840 *et seqq.*, 867 *et seqq.*, 907-909, 973 *et seqq.*, 1024 *et seqq.*, 1071, 1154 *et seqq.*, 1201, 1202, and *passim*.

Hungarian memorial to—: 1227-1228 (*t.*), 1191.

See also *Protocol*, etc.

*Hague Conferences* (1899 and 1907): 434.

*HAMMARSKJÖLD* (M. Å.—, Judge):

Newly elected: 413, 414.  
 Separate opinion of—: 431.

*HUDSON* (Mr. M. O.—, Judge):

Newly elected: 413, 414.  
 Questions put by—: 419, 421, 422, 423, 931-932, 936, 999-1000, 1044-1045.

Separate opinion of—: 431.

*Hungarian law relating to the Paris Agreements* (Draft—, 1930): 269-270 (*extr.*).

*Hungarian Memorial* (13 I 36): see *Memorial*, etc.

*Hungarian Reply* (1 VII 36): see *Reply*, etc.

*Hungaro-Czechoslovak Mixed Arbitral Tribunal: *passim*.*

Decision of— (11 IV 32): 132 (*t.*).  
 Dissenting opinion of Czechoslovak judge M. Hora (31 I 29): 118-123 (*t.*).

*Hungaro-Yugoslav Mixed Arbitral Tribunal: *passim*.*

Decision of— (9 IV 32): 133-134 (*t.*).

*"Demande exceptionnelle" of Yugoslav Govt.* (2 IV 34; case No. 747, Esterházy *v.* Yugoslav State): 1349-1362 (*t.*).

**Hongrie (suite) :**

Notes verbales du ministère des Aff. étr. de — à la légation de Yougoslavie à Budapest :  
 8 X 31 : 136-137 (t.).  
 23 XI » : 138 (t.).

Voir aussi *Exception, etc., Exposé des motifs, etc., Gajzago* (M. L. —), *Loi hongroise, etc., Mémoire, etc., Réplique, etc., Requête, etc., Tomcsányi* (M. G. P. de —), et quatrième Partie.

**HUDSON (M. M. O. —, juge) :**

Nouvellement élu : 413, 414.  
 Opinion individuelle de — : 431.

Questions posées par — : 419, 421, 422, 423, 931-932, 936, 999-1000, 1044-1045.

**L.**

*Loi hongroise relative aux Accords de Paris* (Projet de —, 1930) : 269-270 (extr.).

*Lois yougoslaves* (Extraits de —) :

23 II 19 : 606, 1203.  
 26 V 22 : 169-170 (extr.), 1306-1313 (t.).  
 1925 (\* Loi sur les douzièmes provisoires \*) : 1288-1289 (t.).  
 1926-1927 (\* Loi des Finances \*) ; art. 150) : 1289 (t.).  
 27 V 30 (ratification des Accords de Paris) : 1363-1364 (t.), 421, 422, 999-1000.  
 19 VI 31 (liquidation de la réforme agraire) : 171-172 (extr.), 1267-1288 (t.), 408, 421, 423, 612 et sqq., 620, 632, 647, 655-656, 670 et sqq., 788 et sqq., 855 et sqq., 888 et sqq., 991 et sqq., 1187 et sqq., 1200, 1204, et *passim*.  
 26 VI 31 : 18 (extr.), 134-135 (extr.).

**LOUCHEUR** (M. —) : 503, 506, 663, 777, 778, 820, 917, 933, 935, 1096.

Discours de — à la Chambre française des Députés (24 III 31) : 269 (extr.).

Rapport de — à la Chambre française des Députés (25 II 31) : 261-268 (t.), 215 et sqq., 374-375, 732-733, 751, 838, 979, 980, 981, 1029.

Voir aussi *Accords, etc., Échange de lettres.*

**M.**

**Mémoire hongrois** (13 I 36) : 65-107 (t.), et *passim*.

**Mémoire hongrois à la Conférence de La Haye** (1930) : 1227-1228 (t.), 1191.

**N.**

**NAGAOKA** (Opinion individuelle de M. —, juge) : 431.

**O.**

*Ordonnances de la C. P. J. I.* (ou du Président) : 1448-1454.

Voir aussi quatrième Partie.

*Ordonnances yougoslaves* : voir *Yougoslavie, Ordonnances*.

**P.**

**PAJZS** (Aff. —) : voir *Tribunal arbitral mixte hungaro-yougoslave, Requêtes présentées au —, et Sentences du —*.

*Protocole du 26 IV 30* : 1238.

*Protocole du 24 VI 31* (Paris) : 124-126 (t.).

*Protocole relatif aux obligations hongroises* (La Haye, 20 I 30) : 1244-1246 (t.).

**R.**

*Réformes agraires* (Extr. d'ouvrages relatifs aux — en Europe centrale, etc.) : 322-342.

*Règlement de la C. P. J. I.* :

Art. 4 : 9.

\* 5 : 405, 415.

\* 34 : 9.

\* 35 : 9, 10, 15.

\* 48 : 427.

\* 54 : 422.

\* 58 : 405.

\* 63 : 654.

*Règlement de procédure du T. A. M. hungaro-yougoslave* : voir *Tribunal arbitral mixte hungaro-yougoslave, Règlement, etc.*

**Réplique hongroise** (I VII 36) : 190-260 (t.), et *passim*.

Annexes à la — : 261-344.

Bordereau des pièces annexées à la — : 260.

**Requête introductory d'instance** (I XII 35) : 10-15 (t.), et *passim*.  
 Annexes à la — : 17-64.

Bordereau des pièces annexées à la — : 15-16.

**ROLIN-JAEQUEMYNS** (Décès du baron —, juge) : 413-414.

**Hungaro-Czechoslovak Mixed Arbitral Tribunal (cont.) :**

## Dissenting opinions :

- Of Hungarian judge A. Székács :  
(22 VII 35) : 36-64 (*t.*), 13, 488.  
Of neutral judge J. A. van Hamel :  
(22 VII 35) : 32-36 (*t.*), 13, 601-602, and *passim*.  
Of Yugoslav judge M. Arandjelović :  
(20 V 29) : 124 (*t.*).

## Judgments of—:

- Hungarian nationals v. Agrarian Fund :*  
21 IV 33 (case No. 733, Pajzs) :  
19-21 (*t.*), 625, 627-628.  
21 IV 33 (case No. 734, Esterházy) :  
22-23 (*t.*).  
21 IV 33 (case No. 735, Csáky) :  
21-22 (*t.*).  
21 IV 33 (case No. 741, Csillag) :  
305-306 (*t.*).  
23 IX 33 (case No. 746, Ghiczy) :  
303-304 (*t.*).  
23 IX 33 (case No. 736, Csáky) :  
306-307 (*t.*).  
23 IX 33 (case No. 743, Wenckheim) :  
307-308 (*t.*).  
28 IX 33 (case No. 745, Szelényi) :  
308-309 (*t.*).  
23 I 34 (case No. 732, Batthyány) :  
167-168 (*t.*), 526, 542, 1059-1060,  
1061, 1113, 1115.  
25 X 34 (case No. 754, Batthyány) :  
309-310 (*t.*).  
9 XI 34 (case No. 740, Windischgraetz) :  
310-312 (*t.*), 1158, 1163-1164, 1205.  
7 III 35 (case No.—; Zichy) :  
304 (*t.*), 1205.  
*Hungarian nationals v. Yugoslav State :*  
22 VII 35 (case No. 747, Esterházy) :  
29-32 (*t.*), and *passim*.  
22 VII 35 (case No. 749, Pajzs) :  
23-26 (*t.*), and *passim*.  
22 VII 35 (case No. 750, Csáky) :  
26-29 (*t.*), and *passim*.

Minute of—dated 9 III 33 (presentation not admitted) : 427-428.

Requests submitted to—(Hungarian nationals *v.* Yugoslav State) :

- 28 XII 25 (case No. 346, Ghiczy) :  
292-293 (*extr.*), 1157, 1158, 1205.  
19 VI 26 (case No. 569, Zichy) :  
293-294 (*extr.*), 1159.  
21 XII 31 (case No. 733, Pajzs) :  
1254-1262 (*t.*), 295-297 (*extr.*).  
22 XII 31 (case No. 734, Esterházy) :  
297-298 (*extr.*), 301.

**Hungaro-Czechoslovak Mixed Arbitral Tribunal (cont.) :**Requests, etc. (*cont.*) :

- 28 XII 31 (case No. 735, Csáky) :  
298-299 (*extr.*).  
28 XII 31 (case No. 736, Csáky) :  
299-300 (*extr.*).  
15 VI 33 (case No. 747, Esterházy) :  
1340-1342 (*t.*), 1172.  
18 X 33 (case No. 733, Pajzs) :  
1262-1267 (*t.*).  
19 X 33 (case No. 750, Csáky) :  
1343-1346 (*t.*), 428, 1160-1162,  
1172.  
25 IX 34 (case No. 755, Guttman) :  
301-303 (*extr.*), 1159-1160.

## Rules of procedure of—:

- 4 VIII 31 : 1289-1301 (*t.*), 139  
(*extr.*), and *passim*.  
4 VIII 31 (agrarian cases) : 1302-1305 (*t.*), and *passim*.

Supplementary act submitted to—  
(Pajzs case ; 9 VII 32) : 1314-1318 (*t.*).

**Hungary :**

Hungarian Memorial to Hague Conference (1930) : 1227-1228 (*t.*), 1191.

Letter from Hungarian Minister for For. Aff. to Registrar (3 XII 35) : 9.  
List of Hungarian nationals interested in agrarian cases : 140.

Notes verbales from Hungarian Ministry for For. Aff. to Legation of Yugoslavia in Budapest :  
8 X 31 : 136-137 (*t.*).  
23 XI .. : 138 (*t.*).

Submissions filed by Hungarian Agent (13 XI 36) : 1347-1348 (*t.*).

Submissions of Hungarian Govt. :  
14-15 (Application), 106-107 (Memorial), 189 (Statement), 198-203,  
256-260 (Reply), 417, 418, 428,  
430, 511 *et seqq.*, 532-536, 650, 683-690, 695-697, 739-741, 823, 902-904, 1083-1084, 1129, 1130, 1213-1214.

See also Application, etc., Gajzago (M. L.—), Hungarian law, etc., Memorial, etc., Preliminary objection, etc., Reply, etc., Statement, etc., Tomcsányi (M. G. P. de—), and Part IV.

**J.**

*Judgment of the P. C. I. J.* (Reading of—, 16 II 36) : 431.

Separate opinions : 431.

## S.

*Séances publiques de la C. P. J. I. :*

29 IV — 6 V 36 : 404-412.  
26 X — 16 XII 36 : 413-431.

*Statut de la C. P. J. I. :*

Art. 20 : 405, 414.  
» 31 : 9, 404.  
» 36 : II, I5, I4I, 490, 553-554.  
» 39 : 431.  
» 40 : 10.  
» 42 : 9.  
» 43 : 15.  
» 57, 58 : 431.  
» 59 : 508.

**STOYKOVITCH** (M. Sl. —, agent yougoslave) : 404 et sqq., 550, 565, 1160, 1161.

*Exception préliminaire :*

Exposé de — (29 IV 36) : 433-472.

Réplique de — (4 V 36) : 592-649.

Observations de — (6 V 36) : 696.

*Fond :*

Exposé de — (5-9 XI 36) : 959-1088.

Duplicata de — (13 XI 36) : 1172-1213.

Question d'ordre posée par — (11 XI 36) : 1143-1144.

Voir aussi quatrième Partie.

## T.

**TOMCSÁNYI** (M. J. P. de —, juge *ad hoc* hongrois) : 9, 405, 414, 415.

Opinion individuelle de — : 431.

Voir aussi quatrième Partie.

*Traité de Trianon* (4 VI 20) : *passim*.  
Extr. du — (art. 250) : 17-18.

*Tribunal arbitral mixte hungaro-tchécoslovaque* : *passim*.

Décision du — (11 IV 32) : 132 (t.).

Opinion dissidente de l'arbitre tchécoslovaque M. Hora (31 I 29) : 118-123 (t.).

*Tribunal arbitral mixte hungaro-yougo-slave* : *passim*.

Acte supplémentaire présenté au — (aff. Pajzs ; 9 VII 32) : 1314-1318 (t.).

Décision du — (9 IV 32) : 133-134 (t.).

Demande exceptionnelle du Gouv't yougoslave (2 IV 34 ; aff. n° 747, Esterházy c/ État yougoslave) : 1349-1362 (t.).

*Opinions dissidentes :*

De l'arbitre hongrois A. Székács (22 VII 35) : 36-64 (t.), 13, 488.

De l'arbitre neutre J. A. van Hamel (22 VII 35) : 32-36 (t.), 13, 601-602, et *passim*.

*Tribunal arbitral mixte hungaro-yougo-slave (suite) :**Opinions dissidentes (suite) :*

De l'arbitre yougoslave M. Arandjelovitch (20 V 29) : 124 (t.).

P.-V. du 9 III 33 du — (présentation non admise) : 427-428.

*Règlement de procédure du — :*

4 VIII 31 : 1289-1301 (t.), 139 (*extr.*), et *passim*.

4 VIII 31 : (aff. agraires) : 1302-1305 (t.), et *passim*.

Requêtes présentées au — (ressortissants hongrois c/ État yougoslave) :

28 XII 25 (aff. n° 346, Ghiczy) : 292-293 (*extr.*), 1157, 1158, 1205.

19 VI 26 (aff. n° 569, Zichy) : 293-294 (*extr.*), 1159.

21 XII 31 (aff. n° 733, Pajzs) : 1254-1262 (t.), 295-297 (*extr.*).

22 XII 31 (aff. n° 734, Esterházy) : 297-298 (*extr.*), 301.

28 XII 31 (aff. n° 735, Csáky) : 298-299 (*extr.*).

28 XII 31 (aff. n° 736, Csáky) : 299-300 (*extr.*).

15 VI 33 (aff. n° 747, Esterházy) : 1340-1342 (t.), 1172.

18 X 33 (aff. n° 733, Pajzs) : 1262-1267 (t.).

19 X 33 (aff. n° 750, Csáky) : 1343-1346 (t.), 428, 1160-1162, 1172.

25 IX 34 (aff. n° 755, Guttmann) : 301-303 (*extr.*), 1159-1160.

*Sentences du — :**Ressortissants hongrois c/ Fonds agraire :*

21 IV 33 (aff. n° 733, Pajzs) : 19-21 (t.), 625, 627-628.

21 IV 33 (aff. n° 734, Esterházy) : 22-23 (t.).

21 IV 33 (aff. n° 735, Csáky) : 21-22 (t.).

21 IV 33 (aff. n° 741, Csillag) : 305-306 (t.).

23 IX 33 (aff. n° 346, Ghiczy) : 303-304 (t.).

23 IX 33 (aff. n° 736, Csáky) : 306-307 (t.).

23 IX 33 (aff. n° 743, Wenckheim) : 307-308 (t.).

28 IX 33 (aff. n° 745, Szelényi) : 308-309 (t.).

23 I 34 (aff. n° 732, Batthyány) : 167-168 (t.), 526, 542, 1059-1060, 1061, 1113, 1115.

25 X 34 (aff. n° 754, Batthyány) : 309-310 (t.).

**L.**

*Laws* : see *Hungarian law*, etc., and *Yugoslav laws*, etc.

LOUCHEUR (M.—) : 503, 506, 663, 777, 778, 820, 917, 933, 935, 1096.  
Report of—to French Chamber of Deputies (25 II 31) : 261-268 (*t.*), 215 *et seqq.*, 374-375, 732-733, 751, 838, 979, 980, 981, 1029.  
Speech of—in French Chamber of Deputies (24 III 31) : 269 (*extr.*).  
See also *Agreements*, etc., Exchange of letters.

**M.**

*Managing Commission of the Agrarian Fund* : see *Agrarian Fund*.

**Memorial (Hungarian—)**, 13 I 36) : 65-107 (*t.*), and *passim*.

*Memorial (Hungarian—) to Hague Conference* (1930) : 1227-1228 (*t.*), 1191.

*Mixed Arbitral Tribunal* : see *Hungaro-Czechoslovak*, *Hungaro-Yugoslav*, and *Roumano-Hungarian*.

**N.**

NAGAOKA (Separate opinion of M.—, Judge) : 431.

**O.**

*Objection lodged by the Yugoslav Govt.* (2 IV 34; case No. 747, Esterházy v. Yugoslav State) : 1349-1362 (*t.*).

*Orders of the P. C. I. J.* (or the President) : 1448-1454.  
See also Part IV.

*Ordinances (Yugoslav—)* : see *Yugoslavia, Ordinances*.

**P.**

**PAJZS case** : see *Hungaro-Yugoslav Mixed Arbitral Tribunal*, Judgments of—, and Requests presented to—.

*Paris Conference* (1930) : see *Agreements*, etc.

*Peter Pázmány University case* (15 XII 33, Fasc. No. 61) : 14, 223, 410, 435-436, 457-458, 461, 475-476, 646-647, 649, 734-735, 737-738, 1127, 1171, 1210, 1211.

**Preliminary objection (Yugoslav—)**, 29 II 36) : 141-165 (*t.*), and *passim*.

Annexes to— : 167-175.

Hungarian statement re— (31 III 36) : 176-189.

*Protocol of* 26 IV 30 : 1238.

*Protocol of* 24 VI 31 (Paris) : 124-126 (*t.*).

*Protocol relating to Hungarian obligations* (The Hague, 20 I 30) : 1244-1246 (*t.*).

*Public sittings of the P. C. I. J.* : 29 IV-6 V 36 : 404-412.  
26 X-16 XII 36 : 413-431.

**R.**

**Rejoinder (Yugoslav—)**, 9 VIII 36) : 345-394 (*t.*), and *passim*.

**Reply (Hungarian—)**, 1 VII 36) : 190-260 (*t.*), and *passim*.

Annexes to— : 261-344.

List of annexed documents : 260.

**ROLIN-JAEQUEMYNS** (Death of Baron—, Judge) : 413-414.

*Roumano-Hungarian Mixed Arbitral Tribunal* : *passim*.

Dissenting opinion of Roumanian judge (10 I 27) : 108-118 (*t.*).

Judgment of— (11 XI 31) : 130-131 (*t.*).

Minutes of— :

6 VII 31 : 126-127 (*t.*).

10 XI .. : 127-129 (*t.*).

11 .. .. : 129-130 (*t.*).

*Rules of procedure of the Hungaro-Yugoslav M. A. T.* : see *Hungaro-Yugoslav Mixed Arbitral Tribunal*, Rules, etc.

*Rules of the P. C. I. J.* :

Art. 4 : 9.

.. 5 : 405, 415.

.. 34 : 9.

.. 35 : 9, 10, 15.

.. 48 : 427.

.. 54 : 422.

.. 58 : 405.

.. 63 : 654.

**S.**

*Statement of grounds ("Exposé des motifs") submitted to Hungarian Parliament* (6 V 30) : 272-288 (*t.*), 367, 849 *et seqq.*

**Tribunal arbitral mixte hungaro-yougo-slave (suite) :**

Sentences du — (suite) :

9 XI 34 (aff. n° 740, Windischgraetz) :  
310-312 (t.), 1158, 1163-1164, 1205.  
7 III 35 (aff. n° —, Zichy) : 304 (t.),  
1205.

*Ressortissants hongrois cf. État yougo-slave :*

22 VII 35 (aff. n° 747, Esterházy) :  
29-32 (t.), et *passim*.  
22 VII 35 (aff. n° 749, Pajzs) : 23-  
26 (t.), et *passim*.  
22 VII 35 (aff. n° 750, Csáky) : 26-  
29 (t.), et *passim*.

**Tribunal arbitral mixte roumano-hongrois : *passim*.**

Opinion dissidente de l'arbitre roumain  
(10 I 27) : 108-118 (t.).

P.-V. du — :

6 VII 31 : 126-127 (t.).  
10 XI » : 127-129 (t.).  
11 » » : 129-130 (t.).

Sentence du — (11 XI 31) : 130-131 (t.).

**U.**

*Université Peter Pázmány* (Aff. de l') :  
15 XII 33, fasc. n° 61) : 14, 223, 410,  
435-436, 457-458, 461, 475-476, 646-  
647, 649, 734-735, 737-738, 1127, 1171,  
1210, 1211.

**URRUTIA** (Question posée par M. —, juge) : 408, 534-535.

**W.**

**WITENBERG** (Étude de M. —, *Recueil des Cours de l'Académie de Droit intern.*, 1932) : 641-642, 945, 948.

**Y.****Yougoslavie :**

Conclusions du Gouv't yougoslave :  
165 (Contre-Mémoire), 394 (Duplicata), 417, 424-425, 430, 848, 1084-  
1085.

Conclusions présentées par l'agent yougoslave (13 XI 36) : 1212-1214 (t.).  
Décisions du ministre de l'Agriculture  
de — (25 VI 32) : 172-175 (t.), 1337-  
1340 (t.).

Dispositions transitoires (Extr. des —  
du 25 II 19 ; réforme agraire) : 168,  
312-314.

*Lois* : voir *Lois yougoslaves*.

Notes verbales de la légation de — à  
Budapest au ministère des Aff. étr. de Hongrie :

22 IX 31 : 135-136 (t.).  
11 XI » : 137-138 (t.).  
» XIII » : 139 (t.).

**Ordonnances :**

25 II 19 : voir « Dispositions », etc.,  
ci-dessus.

10 IV 19 : 314 (t.).  
18 XII » : 315 (t.).

12 II 20 : 315-316 (t.).

3 IX 20 : 317-319 (t.).

Voir aussi *Acte introductif*, etc., *Contre-Mémoire*, etc., *Décrets yougoslaves*, *Duplicata*, etc., *Lois yougoslaves*, *Stoykovitch* (M. Sl. —), et quatrième Partie.

**Z.**

**ZORIČEVIĆ** (Dr M. —, juge *ad hoc* yougo-slave) : 405, 414, 415.  
Voir aussi quatrième Partie.

*Statement* (Hungarian—) on the Yugoslav prelimin. objection : see *Preliminary objection*.

*Statute of the P. C. I. J.* :

Art. 20 : 405, 414.

.. 31 : 9, 404.

.. 36 : 11, 15, 141, 490, 553-554.

.. 39 : 431.

.. 40 : 10.

.. 42 : 9.

.. 43 : 15.

.. 57, 58 : 431.

.. 59 : 508.

**STOYKOVITCH** (M. Sl.—, Yugoslav Agent) : 404 *et sqq.*, 550, 565, 1160, 1161.

*Prelimin. objection* :

Statement of— (29 IV 36) : 433-472.

Reply of— (4 V 36) : 592-649.

Observations of— (6 V 36) : 696.

*Merits* :

Statement of— (5-9 XI 36) : 959-1088.

*Rejoinder* of— (13 XI 36) : 1172-1213.

Question of order put by— (11 XI 36) : 1143-1144.

See also Part IV.

*Submissions of Hungarian Govt.* : see *Hungary*.

*Submissions of Yugoslav Govt.* : see *Yugoslavia*.

## T.

**TOMCSÁNYI** (M. G. P. de—, Hungarian Judge *ad hoc*) : 9, 405, 414, 415.

Separate opinion of— : 431.

See also Part IV.

*Treaty of Trianon* (4 VI 20) : *passim*.  
Extr. from— (Art. 250) : 17-18.

## U.

*University* (The Peter Pázmány—case) : see *Peter Pázmány*, etc.

**VERRUTIA** (Question put by M.—, Judge) : 408, 534-535.

## W.

**WITENBERG** (Work of M.—, *Recueil des Cours* of the Academy of Intern. Law, 1932) : 641-642, 945, 948.

## Y.

*Yugoslav Counter-Memorial* : see *Counter-Memorial*, etc.

*Yugoslav decrees*, see *Decrees*, etc.

*Yugoslav laws* (Extracts from—) :

25 II 19 : 606, 1203.

20 V 22 : 169-170 (*extr.*), 1306-1313 (*t.*).

1925 ("Loi sur les douzièmes provisoires") : 1288-1289 (*t.*).

1926-1927 ("Loi des Finances") ; Art. 150) : 1289 (*t.*).

27 V 30 (ratification of Paris Agreements) : 1363-1364 (*t.*), 421, 422, 999-1000.

19 VI 31 (liquidation of the agrarian reform) : 171-172 (*extr.*), 1267-1288 (*t.*), 408, 421, 423, 612 *et sqq.*, 620, 632, 647, 655-656, 670 *et sqq.*, 788 *et sqq.*, 855 *et sqq.*, 888 *et sqq.*, 991 *et sqq.*, 1187 *et sqq.*, 1200, 1204, and *passim*.

26 VI 31 : 18 (*extr.*), 134-135 (*extr.*).

*Yugoslav ordinances* : see *Yugoslavia, Ordinances*.

*Yugoslav Rejoinder* : see *Rejoinder*, etc.

**Yugoslavia** :

Decisions of Minister of Agriculture of— (25 VI 32) : 171-175 (*t.*), 1337-1340 (*t.*).

Laws : see *Yugoslav laws*.

*Notes verbales* of Yugoslav Legation in Budapest to Hungarian Minister for For. Aff. :

22 IX 31 : 135-136 (*t.*).

11 XI .. : 137-138 (*t.*).

.. XII .. : 139 (*t.*).

*Ordinances* :

25 II 19 : see "Transitory provisions" below.

10 IV 19 : 314 (*t.*).

18 XII .. : 315 (*t.*).

18 II 20 : 315-316 (*t.*).

3 IX .. : 317-319 (*t.*).

*Submissions of Yugoslav Govt.* : 165 (Counter-Memorial), 394 (Rejoinder), 417, 424-425, 430, 848, 1084-1085.

*Submissions presented by Yugoslav Agent* (13 XI 36) : 1212-1214 (*t.*).

*Transitory provisions* (Extr. from— of 25 II 19; agrarian reform) : 168, 312-314.

See also *Counter-Memorial*, etc., *Decrees* (Yugoslav—), *Document introducing*, etc., *Objection*, etc., *Rejoinder*, etc., *Stoykovitch* (M. Sl.—), *Yugoslav laws*, and Part IV.

## Z.

**ZORIĆ** (Dr. M.—, Yugoslav Judge *ad hoc*) : 405, 414, 415.

See also Part IV.

## SOCIÉTÉ D'ÉDITIONS A. W. SIJTHOFF, LEYDE (Hollande)

---

### Dépositaires généraux des publications de la Cour permanente de Justice internationale :

- ALLEMAGNE, AUTRICHE, ÉTATS DES BALKANS. K. F. Koehlers Antiquarium, Taubchenweg 21, LEIPZIG.
- ARGENTINE. Libreria « El Ateneo », Calle Florida 371, BUENOS-AIRES.
- BELGIQUE. Agence Dechenne, Messageries de la Presse, S. A., 20, rue du Persil, BRUXELLES.
- BOLIVIE. Flores, San Román y Cia., Libreria « Renacimiento », LA PAZ.
- BRÉSIL. Livraria F. Briguier & Cia., 23, Rua Sachet, RIO DE JANEIRO.
- CHILI. Alexander R. Walker, Ahumada 357, SANTIAGO-DE-CHILI.
- COSTA-RICA. Libreria Viuda de Lines, SAN JOSÉ DE COSTA-RICA.
- CUBA. Rambla Bouza y Cia., LA HAVANE.
- DANEMARK. G. E. C. Gad's Boghandel, Vimmelskaftet 32, COPENHAGUE.
- ÉQUATEUR. Victor Janer, GUAYAQUIL.
- ESPAGNE. Ruiz Hermanos, Plaza de Santa Ana 13, MADRID (12).
- ÉTATS-UNIS. Columbia University Press, NEW-YORK.
- FINLANDE. Akademiska Bokhandeln, 7, Alexandersgatan, HELSINGFORS.
- FRANCE. Imprimerie et Librairie Berger-Levrault, 136, boulevard Saint-Germain, PARIS (6<sup>e</sup>).
- GRANDE-BRETAGNE. George Allen & Unwin Ltd, 40, Museumstreet, LONDRES W. C. 1.
- GUATEMALA. J. Humberto Ayestas, Libreria Cervantès, 10<sup>a</sup>, Calle Oriente n° 5, GUATEMALA.
- HAWAII. Pan-Pacific Union, HONOLULU.
- HONDURAS. Libreria Viuda de Lines, SAN JOSÉ DE COSTA-RICA.
- HONGRIE. Librairie Grill, Dorottya utca 2, BUDAPEST (V).
- ITALIE. Libreria Fratelli Bocca, Via Marco Minghetti 26-29, ROME.
- JAPON. Maruzen Co., Ltd. (Maruzen-Kabushiki-Kaisha), 11-16, Nihonbashi Tori-Sanchome, TOKIO.
- LETONIE. Latvijas Telegrafa Agentura, Kr. Barona Iela 4, RIGA.
- MEXIQUE. Pedro Robredo, Avenidas de Argentina y Guatemala, MEXICO.
- NICARAGUA. Libreria Viuda de Lines, SAN JOSÉ DE COSTA-RICA.
- NORVÈGE. Olaf Norli, Universitetsgaten 24, OSLO.
- PÉROU. Alberto Ulloa, Apartado de Correo 128, LIMA.
- POLOGNE. Gebethner & Wolff, ulica Sienkiewicza 9 (Zgoda 12), VARSOVIE.
- ROUMANIE. K. F. Koehlers Antiquarium, Taubchenweg 21, LEIPZIG.
- SUÈDE. C. E. Fritze, Hofbokhandel, Fredsgatan 2, STOCKHOLM.
- SUISSE. Librairie Payot & Cie, GENÈVE, LAUSANNE, VEVEY, MONTREUX, NEUCHATEL, BERNE.
- TCHÉCOSLOVAQUIE. Librairie F. Topič, 11, Narodni, PRAGUE.
- URUGUAY. Libreria Maximino Garcia, Calle Sarandi 461, MONTEVIDEO.